

**L'objet de cet atelier est d'être un lieu de transmission**

**Le travail portera plus précisément sur :**

### **L'étude des trois voix**

- « u bassu », la basse qui assure la structure harmonique,
- « a seconda », la voix principale qui entonne le chant et développe la mélodie,
- « a terza », la voix haute qui a un rôle harmonique et mélodique.

### **l'interprétation :**

- la polyphonie, un travail de l'écoute
- le son, quel type d'émission vocale, voyelles
- l'ornementation

### **Public concerné :**

*toutes personnes désireuses d'appréhender ces répertoires, chanteur débutant ou non.*

*S'agissant de transmission orale aucune connaissance musicale particulière n'est requise.*

### **Répertoire :**

Polyphonies corses profanes et sacrées :  
traditionnelles, contemporaines et manuscrits franciscains

### **Intervenant :**

Frank HARTMANN

### **Dates :**

*2009 : 28/29 novembre, 5/6 décembre*

*2010 : 8/9 mai, 5/6 juin*

### **Horaires et lieu**

Samedi de 14h à 18 h  
Dimanche de 10h30 à 16h30

Au centre Garibaldi  
12/14 rue de la Révolution (M°Robespierre)

### **Tarifs**

*W.E : 60 euros*  
*Journée : 40 euros*  
*Les trois w.e : 150 euros*

### **Contact :**

Frank Hartmann  
06 68 50 65 27

# *Ateliers de Chant*

**POLYPHONIES CORSES  
PROFANES ET SACRÉES**



**à MONTREUIL**

## Chant Corse

La polyphonie Corse a des origines très anciennes, antérieures au développement de la polyphonie dans le reste de l'Europe, qui lui, date environ de la fin du IX<sup>e</sup> siècle. On peut déceler, comme dans d'autres traditions de chant du bassin Méditerranéen, plusieurs strates qui s'«étagent» du haut moyen-âge jusqu'à nos jours et notamment des liens avec le chant grégorien

La tradition musicale actuelle, plus récente, a des liens avec les milieux franciscains, la pratique du faux-bourdon issue de la réforme du concile de Trente (1545-1563), et la tradition génoise du trallalero.

L'une des spécificités de cette musique est liée à son insularité qui a permis de conserver intact un patrimoine transmis principalement par tradition orale.

### Frank HARTMANN

Pianiste, chanteur, débute ses études musicales à 19 ans à l'école normale de musique Alfred Cortot, puis au C.N.R. de Boulogne-Billancourt, suit en parallèle l'enseignement de Marie-Christine Calvet au Centre International de Piano "La Concertante", et devient son assistant.

La découverte des travaux du professeur Alfred Tomatis sur l'oreille et la voix est le point de départ de son approche du chant.

En 2006, les rencontres de Marcel Pérès, directeur de l'ensemble Organum, et Jean Etienne Langianni, membre d'Organum et du groupe Corse Tavagna, lui ouvrent de nouveaux horizons musicaux. Il suit depuis de nombreux stages sur les répertoires anciens et le chant corse.

Avec Catherine Ressaire il fonde l'ensemble vocal « Le Remède de Fortune » qui se produit dans des programmes médiévaux et corse.



« Le Remède de Fortune »